

King Winter

(Herr Winter)

Franz Alfred Muth
trans. Mrs Cary-Elwes

Seymour John Grey Egerton
(1839-98)

allegretto

Soprano
p Come shake thy whitened fur-coat From the pelt-ing, blind-ing snow: *p* Du-sty
 Lass die dei-nen Pelz-rock fe-gen Von dem gar-stig kal-ten Schnee: *p* Mär-zen-

Alto
p Come shake thy whitened fur-coat From the pelt-ing, blind-ing snow: *p* Du-sty
 Lass die dei-nen Pelz-rock fe-gen Von dem gar-stig kal-ten Schnee: *p* Mär-zen-

Tenor
p Come shake thy whitened fur-coat From the pelt-ing, blind-ing snow: *p* Du-sty
 Lass die dei-nen Pelz-rock fe-gen Von dem gar-stig kal-ten Schnee: *p* Mär-zen-

Bass
p Come shake thy whitened fur-coat From the pelt-ing, blind-ing snow: *p* Du-sty
 Lass die dei-nen Pelz-rock fe-gen Von dem gar-stig kal-ten Schnee: *p* Mär-zen-

Piano (ad lib.)
allegretto
♩=66 p

5

S
cresc. *poco rit.* *dim.* *a tempo*
 March wind, i - cy rain drops, Wail a - round with sob of woe. *p* Long
 wind und Mär-zen - re - gen, Kommt her - an für Schnee und Weh! *p* Lang

A
cresc. *dim.*
 March wind, i - cy rain drops, Wail a - round with sob of woe. *p* Long
 wind und Mär-zen - re - gen, Kommt her - an für Schnee und Weh! *p* Lang

T
cresc. *dim.*
 March wind, i - cy rain drops, Wail a - round with sob of woe. *p* Long
 wind und Mär-zen - re - gen, Kommt her - an für Schnee und Weh! *p* Lang

B
cresc. *dim.*
 March wind, i - cy rain drops, Wail a - round with sob of woe. *p* Long
 wind und Mär-zen - re - gen, Kommt her - an für Schnee und Weh! *p* Lang

Piano
cresc. *poco rit.* *dim.* *p* *a tempo*

10 *cresc.*

S grizz-ly — col-oured hang-eth Thy old grey beard like a sheet; *p* Win-ter, it is time to
hängt dir der Eis - bart nie - der, Graü-lich - al - ter Win-ter du! *p* Zeit zum schnei-den is es

A grizz-ly — col-oured hang-eth Thy old grey beard like a sheet; *p* Win-ter, it is time to
hängt dir der Eis - bart nie - der, Graü-lich - al - ter Win-ter du! *p* Zeit zum schnei-den is es

T grizz-ly — col-oured hang-eth Thy old grey beard like a sheet; *p* Win-ter, it is time to
hängt dir der Eis - bart nie - der, Graü-lich - al - ter Win-ter du! *p* Zeit zum schnei-den is es

B grizz-ly — col-oured hang-eth Thy old grey beard like a sheet; *p* Win-ter, it is time to
hängt dir der Eis - bart nie - der, Graü-lich - al - ter Win-ter du! *p* Zeit zum schnei-den is es

cresc. *p*

15 *cresc.* *rit.* *l'istesso tempo*

S cut it, See, it reach-eth to thy feet! *ff* "Ha! who mocks me, trem-ble!"
wie der, Ei, er hängt ja bis zum Schuh! *ff* "Ach! wer schlägt mich, war - te!"

A cut it, See, it reach-eth to thy feet! *ff* "Ha! who mocks me, trem-ble!"
wie der, Ei, er hängt ja bis zum Schuh! *ff* "Ach! wer schlägt mich, war - te!"

T cut it, See, it reach-eth to thy feet! *ff* "Ha! who mocks me, trem-ble!"
wie der, Ei, er hängt ja bis zum Schuh! *ff* "Ach! wer schlägt mich, war - te!"

B cut it, See, it reach-eth to thy feet! *ff* "Ha! who mocks me, trem-ble!"
wie der, Ei, er hängt ja bis zum Schuh! *ff* "Ach! wer schlägt mich, war - te!"

cresc. *rit.* *l'istesso tempo* *ff*

20

S *p* Grum - bles ___ old Win - ter, ___ ris - ing from the ground: ___ *p* But the
p Knur - ___ rend ___ dreht der ___ Win - ter sich her - um, ___ *p* Doch vom

A *p* Grum - bles ___ old Win - ter, ___ ris - ing from the ground: ___
p Knur - ___ rend ___ dreht der ___ Win - ter sich her - um, ___

T *p* Grum - bles ___ old Win - ter, ___ ris - ing from the ground: ___
p Knur - ___ rend ___ dreht der ___ Win - ter sich her - um, ___

B *p* Grum - bles ___ old Win - ter, ___ ris - ing from the ground: ___
p Knur - ___ rend ___ dreht der ___ Win - ter sich her - um, ___

p *p*

25

S *cresc.*
 spin - ning-wheel's ___ loud ___ hum - ming, but the spin - ning - wheel's loud
 Spinn-rad sur - ___ rend, ___ schnur-rend, doch vom Spinn - rad sur - rend, *cresc.*

A *cresc.*
p But the spin - ning-wheel's ___ loud ___ hum - ming, but the
p Doch vom Spinn - rad sur - ___ rend, ___ schnur - rend, doch vom *cresc.*

T *cresc.*
p But the spin - ning - wheel's ___ loud ___
p Doch vom Spinn - rad sur - ___ rend, ___ *cresc.*

B *cresc.*
 But the
 Doch vom *cresc.*

cresc.

S hum - ming *ff* Sets his old head whirr - ing round, *p* sets his old head
 schnur - rend, *ff* Ward der Kopf ihm gar zu dumm, *p* ward der Kopf ihm

A spin - ning-wheel *ff* Sets his old head whirr - ing round,
 Spinn - rad, *ff* Ward der Kopf ihm gar zu dumm,

T hum - ming *ff* Sets his old head whirr - ing round,
 schnur - rend, *ff* Ward der Kopf ihm gar zu dumm,

B spin - ning-wheel *ff* Sets his old head whirr - ing round,
 schnur - rend, *ff* Ward der Kopf ihm gar zu dumm,

ff *p*

S whirr - ing, whirr - ing round,
 gar zu dumm, zu dumm,

A *p* sets his old head whirr - ing, whirr - ing
 ward der Kopf ihm gar zu dumm, zu

T *p* sets his old head whirr - ing round, his old head whirr - ing
 ward der Kopf ihm gar zu dumm, der Kopf ihm gar zu

B *p* sets his old head whirr - ing
 ward der *ff* Kopf *p* ihm gar zu

p

35

S
round, round. *p* Spring now mocks him, gai-ly laugh - ing, With a
zu, dumm. Mit der Ro - se lei - se lo - se Schlägt der

A
round, round, round. *p* Spring now mocks him, gai - ly laugh - ing, With a
dumm, zu, dumm. Mit der Ro - se lei - se, lo - se Schlägt der

T
round, round, round. *p* Spring now mocks him, gai - ly laugh - ing, With a
dumm, zu, dumm. Mit der Ro - se lei - se, lo - se Schlägt der

B
round, round, round. *p* Spring now mocks him, gai - ly laugh - ing, With a
dumm, zu, dumm. Mit der Ro - se lei - se, lo - se Schlägt der

andante =50

p

40

S
rose-leaf flut - tering by; *mp* And be - fore the scent of vi - o - lets
Früh-ling lach - end ihn; Und vor Veil - chen und for Ro - se

A
rose-leaf flut - tering by; *mp* And be - fore the scent of vio - lets
Früh-ling lach - end ihn; Und vor Veil - chen und for Ro - se

T
rose-leaf flut - tering by; *mp* And be - fore the scent of vio - lets must he,
Früh-ling lach - end ihn; Und vor Veil - chen und for Ro - se

B
rose-leaf flut - tering by; *mp* And be - fore the scent of vio - lets
Früh-ling lach - end ihn; Und vor Veil - chen und for Ro - se

dim.

mp

dim.

mp

dim.

45 *tempo Imo* *cresc.*

S *pp* Must he quick-ly up and fly.— *p* Young are laugh-ing, Old are laugh-ing, Rings the
Muss er schnel-len Lau-fes flieh'n.— *p* Kin - der lach - en, Al - te lach - en, Vol - ler

A *pp* Must he quick-ly up and fly.— *p* Young are laugh-ing, Rings the
Muss er schnel-len Lau-fes flieh'n.— Kin - der lach - en, Vol - ler

T *pp* Must he quick-ly up and fly.— *p* Rings the
Muss er schnel-len Lau-fes flieh'n.— Vol - ler

B *pp* Must he quick-ly up and fly.— *p* Rings the
Muss er schnel-len Lau-fes flieh'n.— Vol - ler

pp *p* *cresc.* *cresc.*

50

S mer-ry, mer-ry sound of play; *f* He who weeps a-way must ha - sten, For to -
Lust und Ju - gend - scherz, Wer noch weint, soll ei - lig mach - en, Denn sonst

A mer - ry sound of play; *f* He who weeps a - way must ha - sten, For to -
Lust und Ju - gend - scherz, Wer noch weint, soll ei - lig mach - en, Denn sonst

T mer - ry sound of play; *f* He who weeps a - way must ha - sten, For to -
Lust und Ju - gend - scherz, Wer noch weint, soll ei - lig mach - en, Denn sonst

B *cresc.* *p* Young are laugh-ing; *f* He who weeps a-way must ha - sten, For to -
p Kin - der lach - en: Wer noch weint, soll ei - lig mach - en, Denn sonst

f

55 *dim.*

S
day e'en sor-row's gay, *f* for to - day e'en sor-row's gay,
lacht so - gar der Schmerz, *f* Denn sonst lacht so - gar der Schmerz,

A
day e'en sor-row's gay, *p* for to -
lacht so - gar der Schmerz, *p* Denn sonst

T
day e'en sor-row's gay, *f* for to - day, *p* for to -
lacht so - gar der Schmerz, *f* Denn sonst lacht so - gar, sonst

B
day e'en sor-row's gay, *p* for to -
lacht so - gar der Schmerz, *p* Denn sonst

f *dim.*

p

60

S
ff sor - row's gay!
lacht der Schmerz!

A
day e'en sor-row's gay, *ff* sor - row's gay!
lacht so - gar der Schmerz, *ff* lacht der Schmerz!

T
day e'en sor-row's gay, *ff* sor - row's gay!
lacht so - gar der Schmerz, *ff* lacht der Schmerz!

B
day e'en sor-row's gay, *ff* sor - row's gay!
lacht so - gar der Schmerz, *ff* lacht der Schmerz!

ff